



BAR 2.0 ALL-IN-ONE (MK2)



MANUAL DO UTILIZADOR

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Verifique a tensão da linha antes de utilizar

A JBL Bar 2.0 (soundbar) foi concebida para ser utilizada numa corrente de CA de 100–240 V, 50/60 Hz. A ligação a uma tensão de linha diferente da prevista para o seu produto pode criar um perigo de segurança e de incêndio e pode danificar a unidade. Se tiver perguntas sobre os requisitos de tensão do seu modelo ou sobre a tensão de linha na sua área, entre em contacto com o revendedor ou um representante do serviço de atendimento ao cliente antes de ligar a unidade a uma tomada.

Não utilize extensões

Para evitar riscos de segurança, utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com a unidade. Não recomendamos a utilização de extensões com este produto. Tal como com todos os dispositivos elétricos, não passe os cabos de alimentação por baixo de tapetes ou carpetes nem coloque objetos pesados sobre os mesmos. Os cabos de alimentação danificados devem ser substituídos imediatamente por um cabo que cumpra as especificações de fábrica por um centro de assistência autorizado.

Manuseie o cabo de alimentação de CA com cuidado

Ao desligar o cabo de alimentação de uma tomada de CA, puxe sempre a ficha, nunca puxe o cabo. Se não tencionar utilizar este altifalante por um período de tempo considerável, desligue a ficha da tomada de CA.

Não abra a caixa

Não há componentes que possam ser reparados pelo utilizador no interior deste produto. A abertura da caixa pode representar um perigo de choque elétrico e qualquer modificação ao produto anulará a garantia. Se cair água acidentalmente na unidade, desligue-a imediatamente da fonte de alimentação de CA e consulte um centro de assistência autorizado.

ÍNDICE

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES 2

1 INTRODUÇÃO 4

2 O QUE ESTÁ INCLUÍDO 5

3 DESCRIÇÃO GERAL DO PRODUTO 6

- 3.1 CONTROLOS E INDICADORES 6
- 3.2 CONECTORES 6
- 3.3 COMANDO 6

4 COLOCAÇÃO 7

- 4.1 COLOCAÇÃO EM SECRETÁRIA 7
- 4.2 MONTAGEM NA PAREDE 7

5 LIGAÇÃO 8

- 5.1 LIGAÇÃO À TV 8
- 5.2 LIGAÇÃO BLUETOOTH 8

6 REPRODUÇÃO 9

- 6.1 LIGAR/MODO DE ESPERA AUTOMÁTICO/ATIVAÇÃO AUTOMÁTICA 9
- 6.2 REPRODUÇÃO A PARTIR DA ORIGEM TV 9
- 6.3 REPRODUÇÃO A PARTIR DA ORIGEM BLUETOOTH 10

7 DEFINIÇÕES DE SOM 10

8 RESTAURO DAS DEFINIÇÕES DE FÁBRICA 11

9 ATUALIZAÇÃO DE SOFTWARE 11

10 ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO 12

11 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS 12

12 MARCAS COMERCIAIS 13

13 AVISO DE LICENÇA DE CÓDIGO ABERTO 14

1 INTRODUÇÃO

Obrigado por comprar a JBL Bar 2.0 All-in-One (soundbar) que foi concebida para proporcionar uma experiência sonora extraordinária ao seu sistema de entretenimento doméstico. Incentivamo-lo a reservar alguns minutos para ler atentamente este manual, que descreve o produto e inclui instruções passo a passo da configuração e utilização do produto.

Para tirar partido das funcionalidades e suporte do produto, pode ser necessário atualizar o software do produto através do conector USB no futuro. Consulte a secção de atualização de software neste manual para garantir que o produto tem a versão mais recente.

Os designs e as especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Se tiver alguma dúvida relacionada com a soundbar e respetiva instalação ou utilização, entre em contacto com o revendedor ou representante do serviço de atendimento ao cliente ou visite o nosso site: www.jbl.com.

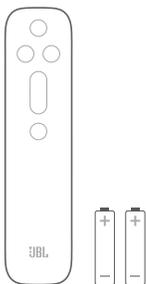
2 O QUE ESTÁ INCLUÍDO

Desembale a caixa cuidadosamente e certifique-se de que estão incluídas as seguintes peças. Se houver alguma peça danificada ou em falta, não a utilize e entre em contacto com o revendedor ou o representante do serviço de atendimento ao cliente.

Unidade principal



Comando (com 2 pilhas AAA)



Cabo de alimentação*

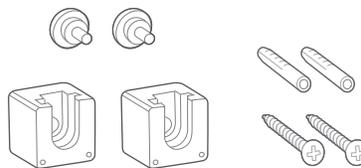


* A quantidade do cabo de alimentação e o tipo de ficha variam de acordo com a região.

Cabo HDMI



Kit para montagem na parede

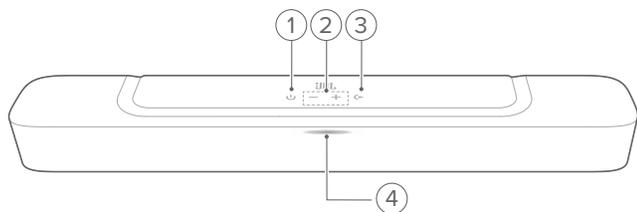


Informações sobre o produto e modelo de montagem na parede



3 DESCRIÇÃO GERAL DO PRODUTO

3.1 Controlos e indicadores



1. ⏻ (Alimentação)

- Ligar ou modo de espera

2. +/- (volume)

- Diminuir ou aumentar o volume
- Mantenha premido para diminuir ou aumentar o volume continuamente
- Prima os dois botões em simultâneo para ativar ou desativar o som.

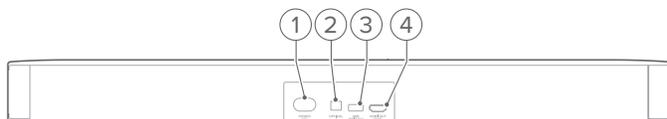
3. ↻ (Origem)

- Selecione um origem de som: **TV** (predefinição) ou **Bluetooth**

4. Indicadores de estado

○	Branco estável	Origem TV selecionada
●	Azul estável	Ligado ao Bluetooth
●	Azul intermitente	A entrar no modo de emparelhamento por Bluetooth
—	Branco em deslocamento	Alteração de volume em curso
☀	Branco intermitente	Nível máximo de volume alcançado
☀	Âmbar intermitente	Sem som
●	Âmbar estável	A entrar no modo de espera

3.2 Conectores



1. POWER

- Ligar à alimentação

2. OPTICAL

- Ligar à saída ótica na TV ou dispositivo digital

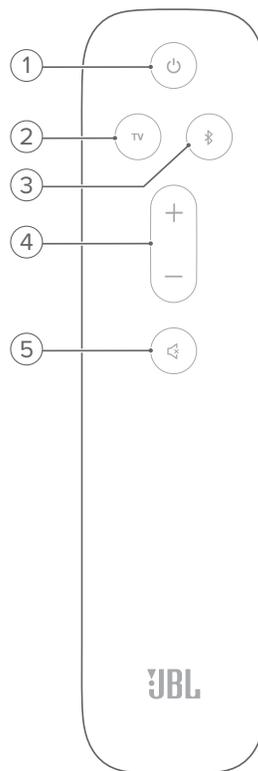
3. USB

- Conector USB para atualização de software
- Ligar a um dispositivo de armazenamento USB para reprodução de áudio (apenas para a versão dos EUA)

4. HDMI OUT (TV ARC)

- Ligar à entrada HDMI ARC da TV

3.3 Comando



1. ⏻

- Ligar ou modo de espera

2. TV

- Selecionar a origem TV

3. 📶 (Bluetooth)

- Selecionar a origem Bluetooth
- Manter premido para ligar outro dispositivo Bluetooth

4. +/-

- Aumentar ou diminuir o volume
- Mantenha premido para aumentar ou diminuir o volume continuamente.

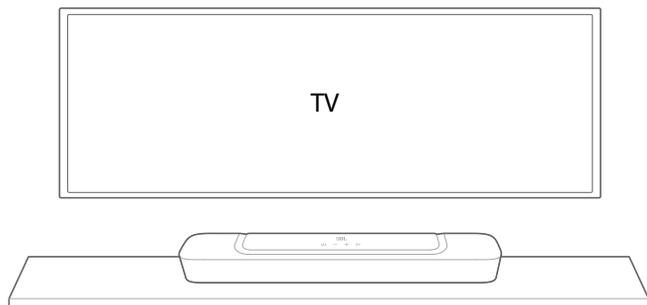
5. 🔇 (Mute)

- Ativar/desativar som

4 COLOCAÇÃO

4.1 Colocação em secretária

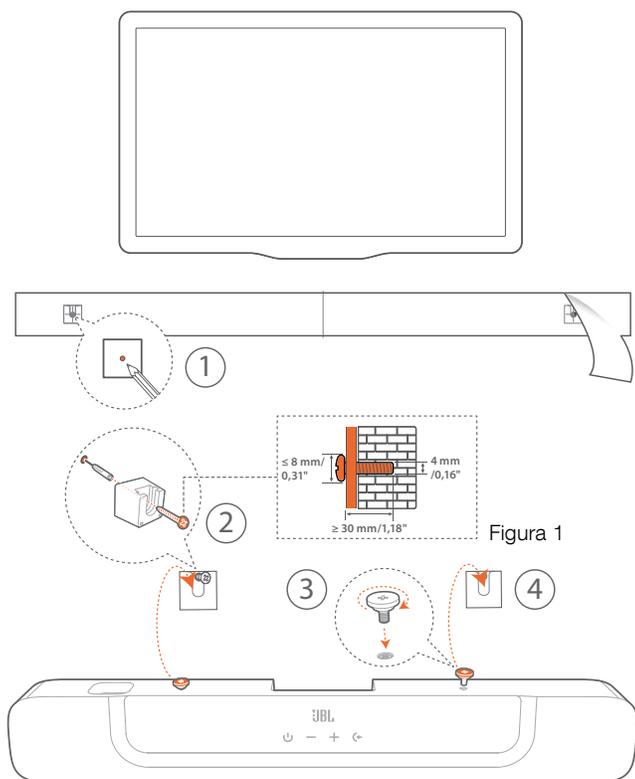
Coloque a soundbar numa superfície plana e estável.



NOTAS:

- O cabo de alimentação deve ser devidamente ligado à alimentação.
- Não coloque objetos em cima da soundbar.

4.2 Montagem na parede



1. Preparação:

- A uma distância mínima de 2" (50 mm) da TV, cole o modelo de montagem da parede fornecido a uma parede com fita adesiva.
- Utilize a ponta de uma esferográfica para marcar a localização do suporte do parafuso. Retire o modelo.
- Na localização marcada, faça um furo de 4 mm/0,16". Consulte a figura 1 para ver o tamanho do parafuso.

- Instale o suporte para montagem na parede.
- Aperte o parafuso na traseira da soundbar.
- Monte a soundbar.

NOTAS:

- Certifique-se de que a parede consegue suportar o peso da soundbar.
- Instale apenas numa parede vertical.
- Evite uma localização com elevadas temperatura ou elevado teor de humidade.
- Antes da montagem na parede, certifique-se de que os cabos podem ser devidamente ligados entre a soundbar e os dispositivos externos.
- Antes da montagem na parede, certifique-se de que a soundbar está desligada da alimentação. Caso contrário, pode provocar um choque elétrico.

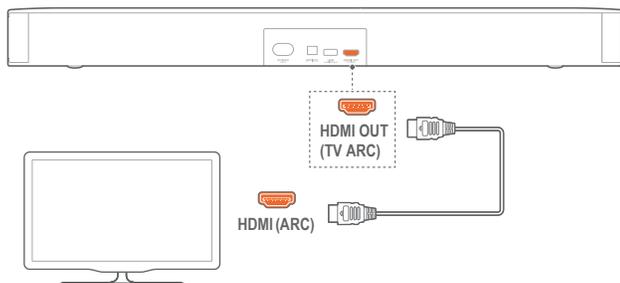
5 LIGAÇÃO

5.1 Ligação à TV

Ligue a soundbar à TV através do cabo HDMI fornecido ou um cabo ótico (vendido em separado).

Com o cabo HDMI fornecido

Uma ligação HDMI suporta áudio e vídeo digital com uma única ligação. A conectividade HDMI é a melhor opção para a soundbar.

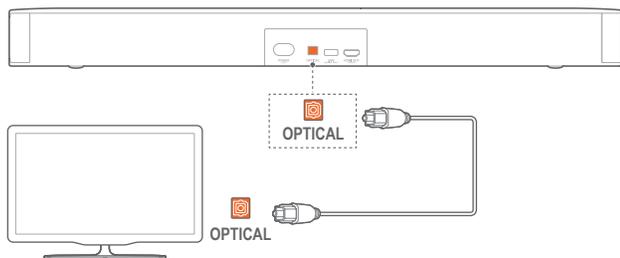


1. Ligue a soundbar à TV com o cabo HDMI fornecido.
2. Na TV, verifique se as entradas HDMI-CEC e HDMI ARC foram ativadas. Consulte o manual do utilizador da TV para obter mais informações.

NOTAS:

- A compatibilidade total com todos os dispositivos HDMI-CEC não é garantida.
- Entre em contacto com o fabricante da TV se tiver problemas com a compatibilidade HDMI-CEC da TV.

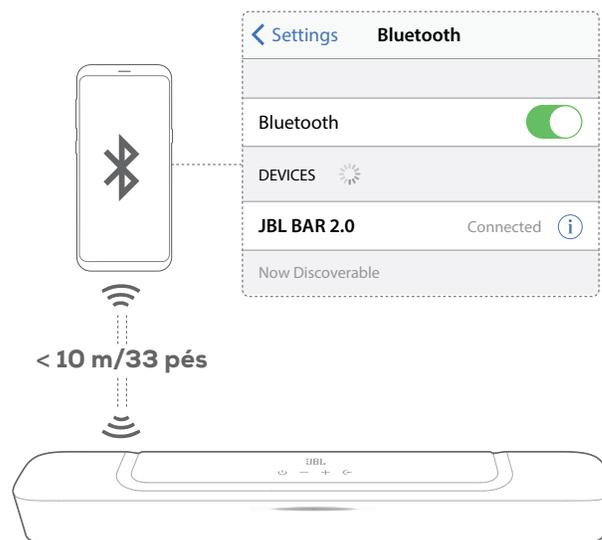
Com um cabo ótico



- Ligue a soundbar à TV com um cabo ótico (vendido em separado).

5.2 Ligação Bluetooth

Por Bluetooth, ligue a soundbar ao dispositivo Bluetooth, como um smartphone, tablet e portátil.



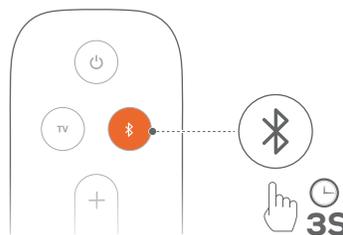
Ligar um dispositivo Bluetooth

1. Prima **U** para ligar (consulte "Ligar/modo de espera automático/ativação automática" no capítulo "REPRODUÇÃO").
2. Para selecionar a origem Bluetooth, prima **G** na soundbar ou **Ⓜ** no comando.
→ Pronto para emparelhamento: O indicador de estado pisca a azul.
3. No dispositivo Bluetooth, ative o Bluetooth e procure "JBL Bar 2.0" no prazo de três minutos.
→ Ligado: O indicador de estado acende a azul estável. É ouvido um som de confirmação.

Para voltar a ligar o último dispositivo emparelhado

O dispositivo Bluetooth é guardado como dispositivo emparelhado quando a soundbar entra no modo de espera. Da próxima vez que mudar para origem Bluetooth, a soundbar volta a ligar-se ao último dispositivo emparelhado automaticamente.

Ligar a outro dispositivo Bluetooth



1. Na origem Bluetooth, mantenha premido **G** na soundbar ou **Ⓜ** no comando até o indicador de estado piscar a azul.
→ O dispositivo anteriormente emparelhado é apagado da soundbar.
→ A soundbar entra no modo de emparelhamento por Bluetooth. O indicador de estado pisca a azul.

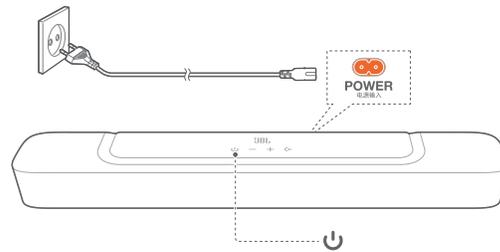
2. Siga o passo 3 em "Ligar um dispositivo Bluetooth".
 - Se o dispositivo já tiver sido emparelhado com a soundbar, primeiro, desemparelhe "JBL Bar 2.0" no dispositivo.

NOTAS:

- A ligação Bluetooth será perdida se a distância entre a soundbar e o dispositivo Bluetooth exceder 10 m (33 pés).
- Os dispositivos eletrónicos podem causar interferência radioelétrica. Os dispositivos que geram ondas eletromagnéticas devem ser mantidos afastados da soundbar, como micro-ondas e dispositivos LAN sem fios.

6 REPRODUÇÃO

6.1 Ligar/modo de espera automático/ativação automática



Ligar

1. Ligue a soundbar à alimentação com o cabo de alimentação fornecido.
2. Prima  para ligar.

NOTAS:

- Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido.
- Antes de ligar a soundbar, certifique-se de que efetuou todas as outras ligações (consulte "Ligação à TV" no capítulo "Ligação").

Modo de espera automático

Se a soundbar estiver inativa por mais de 10 minutos, muda para o modo de espera automaticamente. Da próxima vez que ligar a soundbar, volta à última origem selecionada.

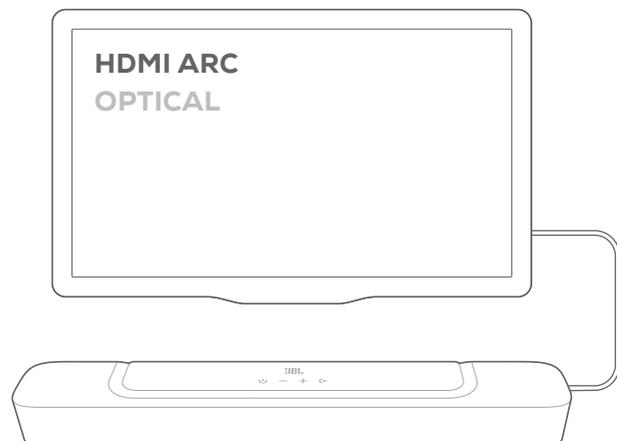
Ativação automática

No modo de espera, a soundbar ativa automaticamente quando

- a soundbar estiver ligada à TV através da ligação HDMI ARC e a TV for ligada;
- a soundbar estiver ligada à TV com um cabo ótico e forem detetados sinais de áudio do cabo ótico.

6.2 Reprodução a partir da origem TV

Com a soundbar ligada, pode desfrutar de áudio da TV nos altifalantes da soundbar.



1. Certifique-se de que a TV está configurada para suportar altifalantes externos e que os altifalantes integrados da TV estão desativados. Consulte o manual do utilizador da TV para obter mais informações.
2. Certifique-se de que a soundbar foi devidamente ligada à TV (consulte "Ligação à TV" no capítulo "LIGAÇÃO").
3. Para seleccionar a origem TV, prima **Ⓞ** na soundbar ou **TV** no comando.
 - O indicador de estado acende a branco estável.
 - Nas definições de fábrica, a origem TV é seleccionada por predefinição.

NOTAS:

- Se a soundbar estiver ligada à TV com um cabo HDMI e um cabo ótico, o cabo HDMI é seleccionado para ligação à TV.

6.2.1 Configuração do comando da TV

Para utilizar o comando da TV com a TV e a soundbar, verifique se a TV suporta HDMI-CEC. Se a TV não suportar HDMI-CEC, siga os passos em "Aprendizagem do comando da TV".

HDMI-CEC

Se a TV suportar HDMI-CEC, ative as funções como instruído no manual de utilizador TV. Pode controlar as funções volume +/-, ativar/desativar som e ligar/modo de espera na soundbar com o comando da TV.

Aprendizagem do comando da TV

1. Na soundbar, mantenha premido **Ⓞ** e **+** até o indicador de estado piscar a branco duas vezes.
 - Entra no modo de aprendizagem do comando da TV.
2. No prazo de 15 segundos, faça o seguinte na soundbar e no comando da TV:
 - a) Na soundbar: prima um dos seguintes botões: **+**, **-**, **+** e **-** em simultâneo (para a função ativar/desativar som) e **Ⓞ**.
 - b) No comando da TV: prima o botão pretendido
 - Quando o indicador de estado pisca a branco duas vezes na soundbar, a função do botão da soundbar é aprendido pelo botão do comando da TV.
3. Repita o passo 2 para concluir a aprendizagem do botão.
4. Para sair do modo de aprendizagem do comando da TV, mantenha premido **Ⓞ** e **+** na soundbar até o indicador de estado piscar a branco duas vezes.
 - A soundbar volta à última origem seleccionada.

6.3 Reprodução a partir da origem Bluetooth

Através do Bluetooth, transmita áudio do dispositivo Bluetooth para a soundbar.

1. Verifique se a soundbar foi devidamente ligada ao dispositivo Bluetooth (consulte "Ligação Bluetooth" no capítulo "LIGAÇÃO").
2. Para seleccionar a origem Bluetooth, prima **Ⓞ** na soundbar ou **🔗** no comando.
3. Inicie a reprodução de áudio no dispositivo Bluetooth.
4. Ajuste o volume na soundbar ou no dispositivo Bluetooth.

7 DEFINIÇÕES DE SOM

Sincronização de áudio

Com a função de sincronização de áudio, pode sincronizar áudio e vídeo para garantir que não há atraso no conteúdo de vídeo.

1. No comando, mantenha premido **TV**.
 - Preparado para sincronização de áudio: O indicador de estado desloca-se a branco.
2. No prazo de cinco segundos, prima **+** ou **-** no comando para ajustar o atraso de áudio e fazer a correspondência com o vídeo.
 - O indicador de estado desloca-se para mostrar o alcance da alteração.

Modo inteligente

Com o modo inteligente ativado por predefinição, pode desfrutar de programas televisivos com efeitos sonoros ricos. Para programas televisivos como notícias e previsões meteorológicas, pode reduzir os efeitos sonoros ao desativar o modo inteligente e mudar para o modo padrão.

Modo inteligente: As definições EQ e JBL Surround Sound são aplicadas para efeitos sonoros ricos.

Modo padrão: As definições EQ predefinidas são aplicadas para efeitos sonoros padrão.

Para desativar o modo inteligente, faça o seguinte:

- No comando, mantenha premido **Ⓞ** até o indicador de estado se deslocar a branco. Prima **+**.
 - Quando o modo inteligente é desativado, o indicador de estado desloca-se a branco duas vezes.
 - Na próxima vez que ligar a soundbar, o modo inteligente é ativado novamente automaticamente.

8 RESTAURO DAS DEFINIÇÕES DE FÁBRICA

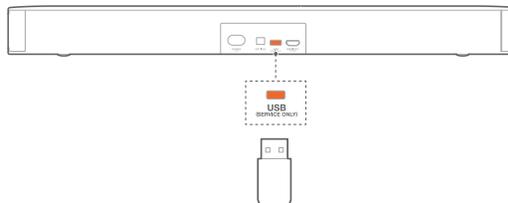
Ao restaurar as predefinições definidas na fábrica, remove todas as definições personalizadas da soundbar.

- Na soundbar, mantenha premido \cup e \odot por mais de 10 segundos.

9 ATUALIZAÇÃO DE SOFTWARE

Para um desempenho ideal do produto e a melhor experiência de utilizador, a JBL pode oferecer atualizações de software para o sistema da soundbar no futuro. Visite www.jbl.com ou entre em contacto com o centro de atendimento da JBL para receber mais informações sobre a transferência de ficheiros de atualização.

1. Verifique se guardou o ficheiro de atualização de software no diretório de raiz de um dispositivo de armazenamento USB. Ligue o dispositivo USB à soundbar.



2. Para entrar no modo de atualização de software, mantenha premido \cup e - na soundbar por mais de 10 segundos.
 - Quando a atualização de software estiver concluída, é emitido um som de confirmação.
 - A soundbar volta à última origem selecionada.

NOTAS:

- Mantenha a soundbar ligada e o dispositivo de armazenamento USB montado até a atualização de software terminar.

10 ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

Especificação geral

- Fonte de alimentação: 100–240 VCA, ~50/60 Hz
- Potência de saída total do altifalante (máx. a THD 1%): 80 W
- Potência de saída da soundbar (máx. a THD 1%): 2 x 40 W
- Transdutor da soundbar: 2 x controladores racetrack
- Potência em espera da soundbar: < 0,5 W
- Temperatura operacional: 0–45 °C

Especificação de vídeo:

- Saída de vídeo HDMI (com canal de regresso de áudio): 1

Especificação de áudio:

- Resposta de frequência: 70 Hz–20 KHz
- Entradas de Áudio: 1 ótica, Bluetooth, USB (a reprodução USB está disponível na versão dos EUA. Para outras versões, o USB é apenas para assistência).

Especificação USB (A reprodução de áudio apenas está disponível na versão para os EUA):

- Porta USB: Tipo A
- Classificação USB: 5 VCC/0,5 A
- Formato de ficheiro de apoio: mp3, wav
- Codec MP3: MPEG 1 Layer 2/3, MPEG 2 Layer 3, MPEG 2.5 Layer 3
- Taxa de amostragem de MP3: 16 KHz - 48 KHz
- Velocidade de transmissão de MP3: 80–320 kbps
- Taxa de amostragem de WAV: 16 KHz - 48 KHz
- Velocidade de transmissão de WAV: Até 3000 kbps

Especificação sem fios:

- Versão Bluetooth: 4.2
- Perfil de Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Gama de frequências de Bluetooth: 2402–2480 MHz
- Potência máx. de transmissão Bluetooth: < 10 dbm (EIRP)
- Tipo de modulação: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK

Dimensões:

- Dimensões da soundbar (L x A x P): 614 x 56 x 90 mm / 24,2" x 2,2" x 3,5"
- Peso da soundbar: 1,6 kg
- Dimensões da embalagem (L x A x P): 855 x 125 x 145 mm
- Peso da embalagem (peso bruto): 2,6 kg

11 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Nunca tente reparar o produto. Caso tenha problemas ao utilizar este produto, verifique o seguinte antes de solicitar assistência.

Sistema

A unidade não liga.

- Verifique se o cabo de alimentação está ligado à alimentação e à soundbar.

A soundbar não responde ao premir dos botões.

- Restaure as definições de fábrica da soundbar (consulte o capítulo "RESTAURO DAS DEFINIÇÕES DE FÁBRICA").

Som

Nenhum som emitido pela soundbar

- Certifique-se de que a soundbar não está com o som desativado.
- Selecione a origem de entrada de áudio correta no comando.
- Ligue devidamente a soundbar à TV ou outros dispositivos.
- Restaure as definições de fábrica da soundbar ao manter premido \odot e \odot na soundbar por mais de 10 segundos.

Som distorcido ou eco

- Se reproduzir áudio da TV através da soundbar, certifique-se de que a TV está sem som ou o altifalante integrado da TV está desativado.

O áudio e o vídeo não estão sincronizados.

- Ative a função de sincronização de áudio para sincronizar o áudio e o vídeo (consulte "Sincronização de áudio" no capítulo "DEFINIÇÕES DE SOM").

Bluetooth

Não é possível ligar um dispositivo à soundbar.

- Verifique se ativou o Bluetooth no dispositivo.
- Se a soundbar tiver sido emparelhada com outro dispositivo Bluetooth, reponha o Bluetooth (consulte "Ligar a outro dispositivo" em "Ligação Bluetooth" no capítulo "LIGAÇÃO").
- Se o dispositivo Bluetooth já tiver sido emparelhado com a soundbar, reponha o Bluetooth na soundbar, desemparelhe a soundbar no dispositivo Bluetooth e, em seguida, emparelhe o dispositivo Bluetooth com a soundbar novamente (consulte "Ligar a outro dispositivo" em "Ligação Bluetooth" no capítulo "LIGAÇÃO").

Áudio de má qualidade de um dispositivo Bluetooth

- A receção de Bluetooth é fraca. Aproxime o dispositivo de origem da soundbar ou remova qualquer obstáculo entre o dispositivo de origem e a soundbar.

O dispositivo Bluetooth ligado liga-se e desliga-se constantemente.

- A receção de Bluetooth é fraca. Aproxime o dispositivo de origem da soundbar ou remova qualquer obstáculo entre o dispositivo de origem e a soundbar.
- Em alguns dispositivos Bluetooth, a ligação Bluetooth pode ser desativada automaticamente para economizar bateria. Isto não é indicador de qualquer mau funcionamento da soundbar.

Comando

O comando não funciona.

- Verifique se as pilhas estão esgotadas. Caso estejam, substitua por novas.
- Reduza a distância e o ângulo entre o comando e a unidade principal.

12 MARCAS COMERCIAIS



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

13 AVISO DE LICENÇA DE CÓDIGO ABERTO

Este produto contém software de código aberto licenciado ao abrigo da GPL. Para sua comodidade, o código de origem e as instruções de compilação relevantes também estão disponíveis em <http://www.jbl.com/opensource.html>. Não hesite em nos contactar através de:

Harman Deutschland Gmb

HATT: Open Source, Gregor Krapf-Gunther, Parkring 3

85748 Garching bei Munchen, Alemanha

ou OpenSourceSupport@Harman.com se tiver perguntas adicionais sobre o software de código aberto no produto.



HARMAN International Industries,
Incorporated 8500 Balboa
Boulevard, Northridge, CA 91329
EUA
www.jbl.com

© 2022 HARMAN International Industries, Incorporated.
Todos os direitos reservados.

JBL é uma marca comercial da HARMAN International Industries, Incorporated,
registada nos Estados Unidos da América e/ou noutros países. As características, as
especificações e o aspeto estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.